

Monterings- & Brugsanvisning

Svea Flame serien

Well Done

On Top

aRound

Favorite

Well Done Pillar

aRound — on Top — Well Done — Well Done Pillar — Favorite

Installation-og Idriftsættelse MANUAL FOR brændeovne on Top

Kære kunde,

Tak fordi du har valgt en brændeovn fra Kaminexperten. Dette produkt vil give dig mange års glæde og varme.

For at få det optimale udbytte af din brændeovn, er det vigtigt at følge både monterings instruktioner og brændings vejledning. Når du følger disse, kommer brændeovnen til at give velvære og fungere optimalt i meget lang tid.

Hvis installationsvejledning ikke følges dækker garanti ikke. Derfor er det vigtigt, at du læser det hele igennem. Instruktionerne kommer med komfur og er placeret inde i brændekammeret. Mangler disse kontakt straks din forhandler.

Tillykke med din nye brændeovn og har du spørgsmål, bedes du kontakte din forhandler.

Med venlig hilsen

Kaminexperten

Nogle dele af pejs bliver meget varmt under fyring. Træffe de nødvendige foranstaltninger for at sikre, at børn eller husdyr ikke kommer i nærheden af varme pejs. Interiøret afholdes meter, målt fra pejsen dør / front.



Læs omhyggeligt vejledningen, før du tager din pejs i brug, og glem ikke, at installationen skal inspiceres af en skorstensfejer, før du kan starte en brand



Ovnen og skorsten skal være indrettet således, at de ikke kan give anledning til antændelse af nærliggende strukturelle komponenter og inventar. Flue skal installeres på en sådan måde, at den kan feje hele længden og sod døre let

IN H O L D

Allment..... sid 4-5

- Fabrikantens erklæring
- Bygnings tilladelse
- Garanti
- Skorsten
- Afstand fra brandbare overflader
- Bærende underlag
- Hvad er inkluderet
- Miljø godkendt
- Transport beskyttelse
- Modtage varen
- Kold hånd
- Tilkobling
- Ventilator
- Stenplade

Montering..... sid 6-7

- Korrekt placering
- Monteringsvejledning ved tilkobling på toppen
- Kul top
- Montering til eksisterende skorsten
- Hul i murstenen

Mått & data..... sid 8-9

- Konstruktionsdata
- Data
- Tilvalg/alternativ
- Mål til brandbart
- Indstilling af luftindtag
- Åbne døren -askehåndtering/regulering af rist

Skitser med mål & tilkoblingshøjder.....side 10-12

- Svea Flame aRound
- Svea Flame on Top
- Svea Flame Favorite
- Svea Flame Well Done
- Svea Flame Well Done Pillar
- Svea Flame Favorite

Certifikat.....side 13

Optændning..... side 14

aRound — on Top — Well Done — Well Done Pillar — Favorite

ALMENT

Selve produktet

Produktionen af dette produkt er blevet fremstillet efter de gældende regler og typegodkendelse hvor monterings- og betjeningsvejledning er en del af dette handling.

Byggetilladelse

Inden du går i gang med en ny installation af brændeovn og skorsten, skal du undersøge lokalplanen hos din kommune, og søge om byggetilladelse, anvisning.

Inspektion

Etter installation skal Skorstensfejerens altid inspicere installationen før du tager brændeovnen i brug. Dette gælder uanset om du har monteret på en eksisterende eller ny skorsten

Garanti

Før du tager brændeovnen i brug, er det Vigtigt at du læser garantivilkårene igennem. Du finder dem på vores hjemmeside. I garantivilkårene står der

Skorsten

Rørkanalens diameter skal være mindst 150 mm og vi anbefaler en minimums kanal højde på 3,5 m, fra ovns tilkobling. Ved tilkobling på toppen er ovnen forberedt til stålrør. Følg monteringsanvisningen fra leverandøren nøje. Ønsker du at tilkoble din ovn til en eksisterende skorsten bør du lade Skorstensfejerens tjekke skorstenen før du går i gang, i tilfælde af at den har behov for renovering. Ovnens skal tilkobles 45° eller 90° rør bag på med sod låg til rør godkendt til maksimalt 350° røgstemperatur. røgstemperatur.

Afstand til brændbar væg

Den mindste afstand fra ovnen til brændbar væg er fra siden 600 mm og fra bagsiden 100 mm, se mål på side 8. Minimums afstand fra forsiden af ovnen til indretning skal være 1000 mm. Hvis kaminen er placeret mod en murstenvæg eller udført i brandsikret materiale så kan

Bærende underlag

En brændeovn med skorsten behøver normalt ikke fundament, men kan placeres på almindelig bjælkeunderlag. Hvis du er usikker så kontakt din skorstensfejer for yderligere råd og vejledning.

Direkte underlag

Ovnens skal placeres på et underlag som består af mindst 50 mm beton, natursten, mursten, glas eller 0,7 mm stålplade. Underlaget skal dække helt ind under ovnen, mindst 300 mm foran ovnen og 100 mm på hver side. Som alternativ findes et underlag i glas.

Hvad er inkluderet?

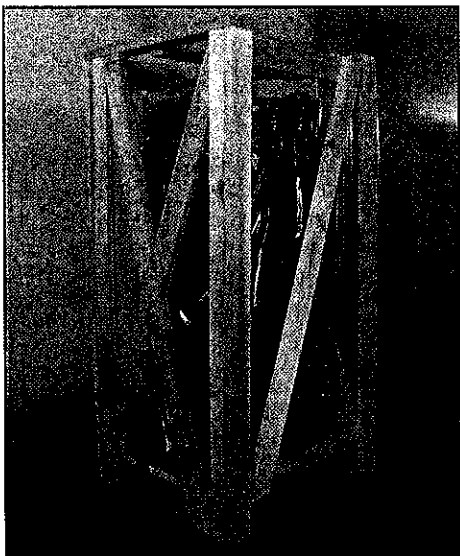
Brændeovnen leveres med studs for tilkoblings mulighed på toppen eller bagpå. Tilvalg til ovnen er topsten, underlagsplade og tilkoblingssats til eksisterende rør. Friskluft tilslutning og ventilator.

Miljøgodkendt

Svea Flames brændeovns serie har gennemført en miljøprøve hos Kontrol 94 Ltd

Transport beskyttelse

Når ovnen leveres så er dele beskyttet så de ikke falder ned og bliver skadet. Transport beskyttelsen består af lim som forsvinder ved første gangs optænding. Hvis du vil fjerne dem inden optænding, eksempelvis ved skorstensfejerens undersøgelse, så kan den fjernes med en tapetkniv. Hylden sætter fast med to lim punkter i midten på hver side. mitten på varje sida.



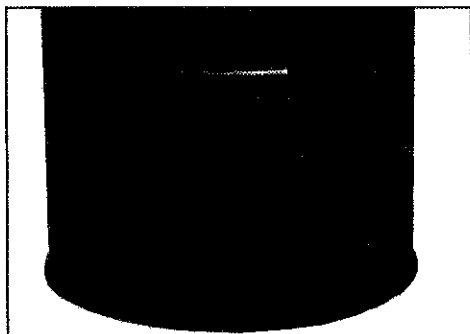
Ovnen kommer ligesom dette

Modtagelse af gods

Transportskader på produktet kan forekomme selv om dette ikke ses på emballeringen. **Det er derfor vigtigt at du**

kontrollerer din brændeovn ordentlig og anmelder eventuelle skader inden en uge til transportøren. Synlige skader på godset markeres direkte på fragtseddelen ved modtagelse.

Ovnen leveres pakket ind i plastik og fast skruet på en palle i et træ bur. Vær forsigtig ved udpakningen og ved montering så du undgår skader.



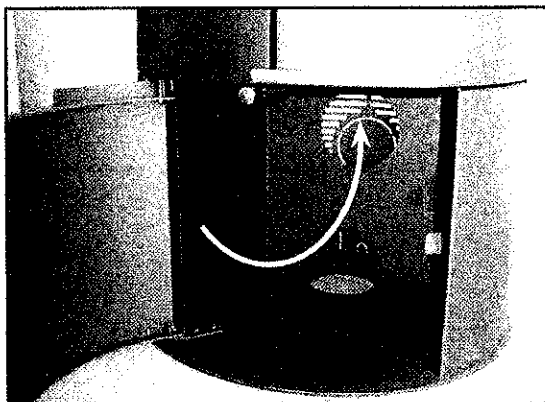
Kaminvante mitt såkaldt kold hånd

Ovn hanske

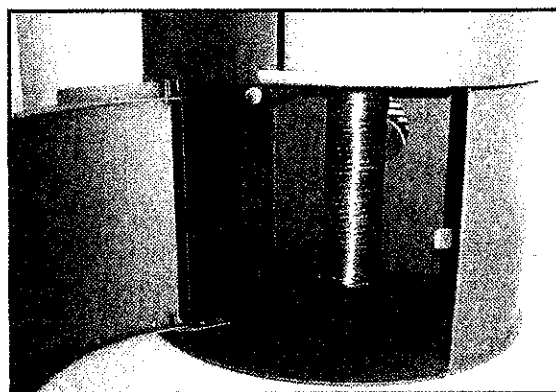
Den medfølgende kaminvante er forseglet med en speciel magnet, så den kan blive hængende på siden af ovnen. **Lad ikke vanten ligge på ovnen når**

den er varm eller i brug!

Vanten er kun beregnet til åbning af døren, da håndtaget bliver varmt. **Vanten skal under ingen omstændigheder benyttes inde i ovnen.**



Udeluftstudsens placeret inde ved fakets tag



Udeluft slange skal isoleres

Udlufts tilkobling

Den luft som går ind ved forbrænding skal i Velisoleret hus erstattes. Forbrændingsluften til brændkammeret kan tilføres ovnen direkte via en udluftningskobling eller indirekte via en ydervægsventil.

Studsens diameter på ovnens udluftnings tilkoblingen er 60 mm. I et varmt rum skal luftkanalen kondens isoleres med minimum 30 mm mineraluld som udvendig skal fores med plastfolie, alternativt kan der benyttes en kondensstrømpe. Udluftningsslangen fra ovnen kan trækkes direkte ned igennem gulvet eller ud på ovnens bagside igennem det nederste hul i ovnens ryg. Se billede ovefor

Ventilator (tilvalg)

Se separat vejledning for montering af ventilator.

Stenplade (tilvalg)

Sokkel i teglsten eller fedtsten er tilvalg og øger tilkoblingshøjden med 40 mm. Se illustrationer for respective ovn på side 10-12.

MONTERING

Korrekt placering

Når du vælger hvor du vil placere din brændeovn er det vigtigt at den får en så central placering i huset som mulig. Så du får en god spredning af varmluften. Hvis du også skal installere en skorsten er det en fordel, at hullet til den kommer så tæt op til tagryggen som mulig. Dette er både æstetisk og økonomisk mest hensigtsmæssigt. Tænk også på hvordan rør kommer op hvis du har 2. etager, så du udnytter varmen her også.

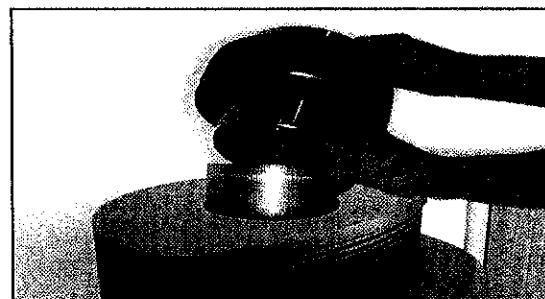


Placer toppen er der

Monteringsråd ved tilkobling på toppen

Følg skorsten leverandørens anvisninger nøje. Du skal være opmærksom på rækkefølgen under: anvisninger. Du monterer i følgende ordning:

1. Eventuel luft til forbrændingen forbedres.
2. Skær hul i taget.
3. Placeringen af brændeovnen.
4. Brændeovnen løftes på plads.
5. Montering af kulstop (se billede under), evt. topsten og eventuelt topgitter.
6. Skorsten monteres (se billede til højre)



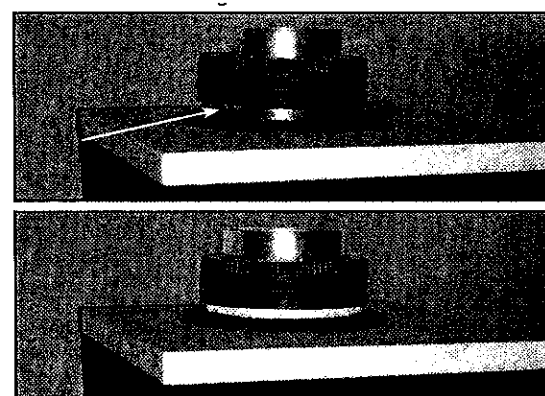
Først montere adapter rør, forseglet med kedel kit.



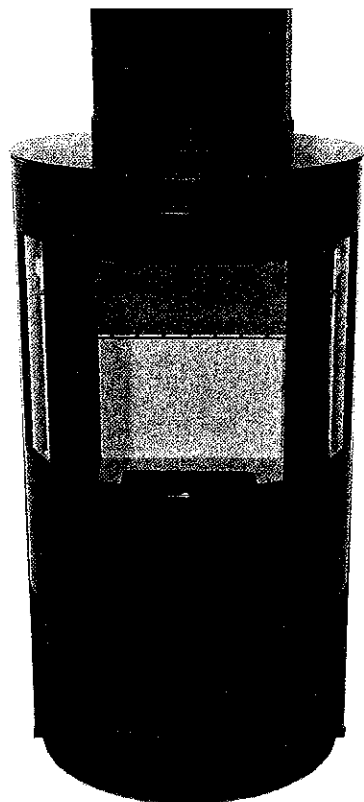
Steg 5. Kuglefanget vid toppanslutning

Kuglefang

Det er vigtigt at kuglefanget er monteret i toppen øverst forbindelse. Kuglefanget forhindrer røgpladen at blive beskadiget af sod.



Skal isoleres Huller mellem pejs og stikket.



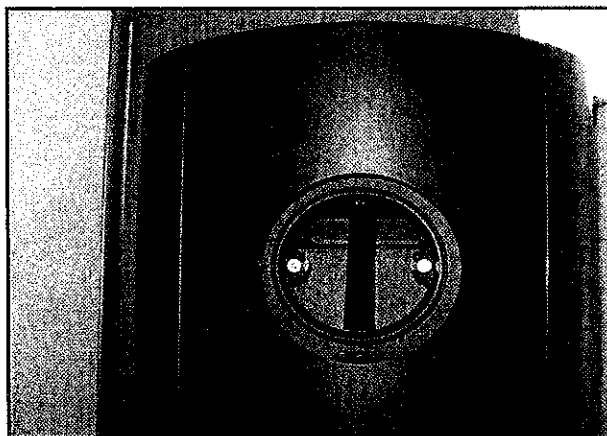
Svea Flame On Top i svart mangel

Montering til eksisterende muret skorsten
Brændeovnen er godkendt både til tilkobling i toppen og på bagsiden. Godkendt for 350° røgtemperatur.

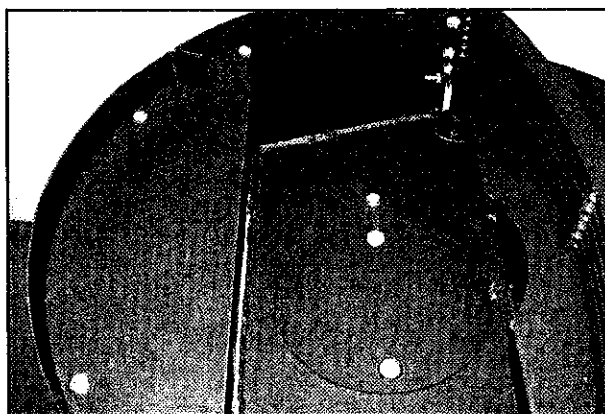
1. Mål op hvor hullet i røret skal være. Afmærk hullet grundigt og lav hullet, evt. lidt større så væggenemføringen kan sættes fast med mørtlen.
2. Forbered brændeovnen. Brændeovnen leveres normalt klar til toptilkobling. Ved tilkobling på bagsiden skal studsene fra toppen flyttes og i stedet monteres fast på bagsiden. Se billede serien til højre.
3. Læg gulv pladen/cover på gulvet.
4. Læg et tyndt lag ovnskit på stussen inden du sætter den i rørhullet. Læg blind dækslet på toppen hvis du bruger bagsiden.
5. Placerer brændeovnen på gulv pladen og puf forsigtigt ovnen med røret ind mod røret. Se til at gulv pladen ikke bliver ridset op. Rørstussen skal puffes ind i indmurationsrosetten. Skjul hullet med rosetten.



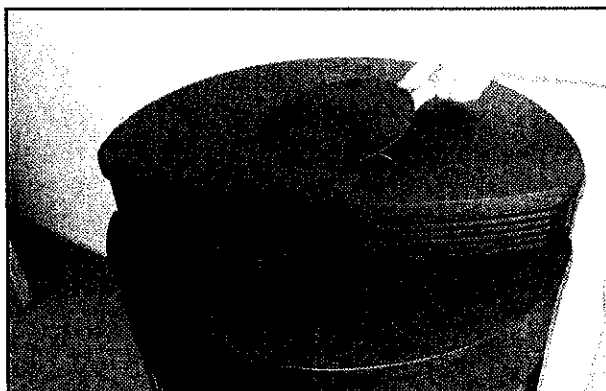
Fjern bagdækslet



Fastgør stosen fra toppen på bagsiden af ovnen.



Giv dæksler med varmebestandigt fugermasse



Læg yderhætten på toppen

MÅL & DATA

Konstruktionsdata

Farve senotherm/lak

Glas, keramisk tåler 700°C

Dør Stål plade

Rosetter pladejern

Brandkammerbund varmeculite

Brandkammersider varmeculite

Brændeovnen er godkendt til at kobles til en skorsten med en varme op til (350°C). Brændeovnen er konstrueret for et skorstenstræk på mindst 12 pa. Dette opnås med en skorstenslængde på minimum 3,5 meter og et tværsnit på 150-200 cm² (ø 150 mm).

Data

Nominel effekt

7 kW

CO

0,0791%

Støv

39,2mg/m³

OGC

38,78mg/m³

Virkningsgrad nr. EN13240

75,23%

Vægt

Svea Flame aRound

105 kg

Svea Flame on Top

105 kg

Svea Flame Well Done

120 kg

Svea Flame Well Done Pillar

120 kg

Svea Flame Favorite

205 kg

Afgangs rør diameter

ø150 mm

Ved længde

35 cm

Tilvalg

Udlufts tilkobling

ø70 mm

Ventilator

12 V

Topsten

30 kg

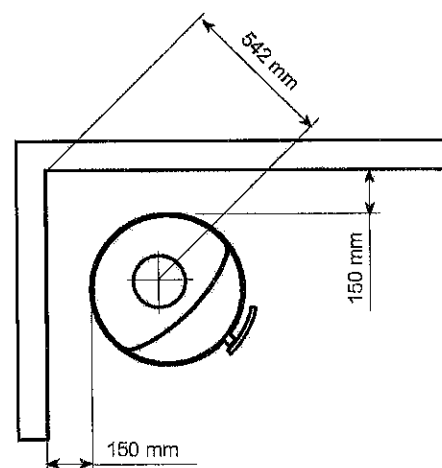
Sokkelsten

30 kg

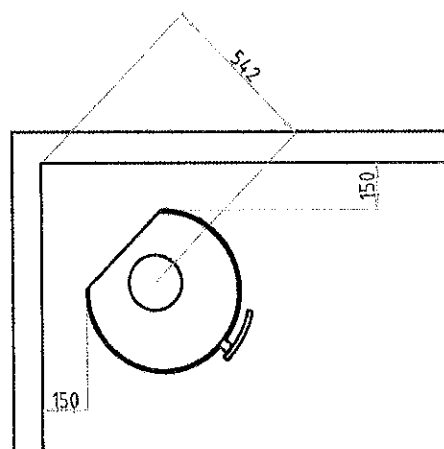
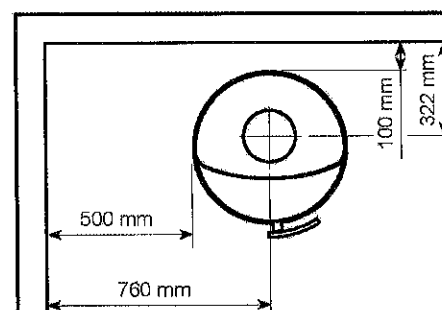
Gulvbeskyttelse lige eller dråbeformet hærdet glas

Gulvbeskyttelse lige eller dråbeformet grå/sort plade

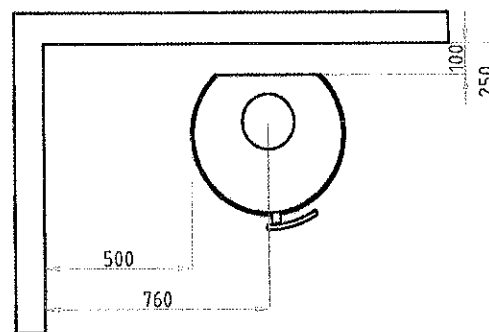
Mål til brændbart hjørne placering.



Mål til brændbart placering mot væggen.

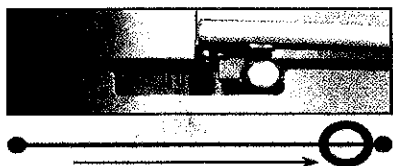


Mål til brændbart hjørne placering.

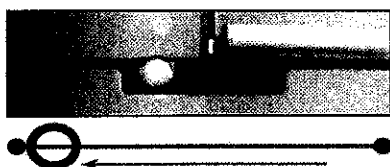


Mål til brændbart placering mot væggen.

EFFEKTLAGEN



ÖPPET.



ADGANG



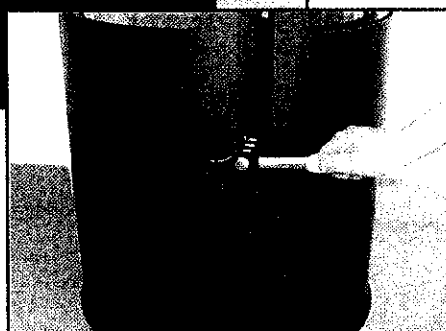
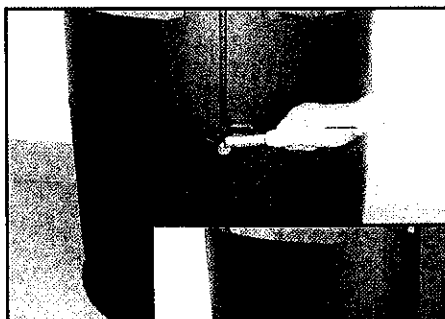
SPAR POSITION



NOMINELA POSITION

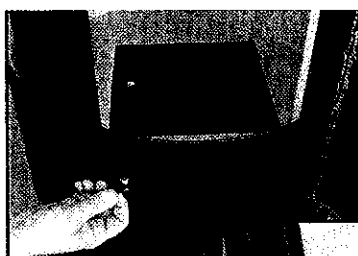
Åbne døren

For håndtaget mod dig for att åbne døren.



Askehåndtag & roset udrensning

Brændeovnen er udrustet med rist og askeskuffe. Når asken skal tømmes bevæger du håndtaget et par gange og asken falder ned i askeskuffen.



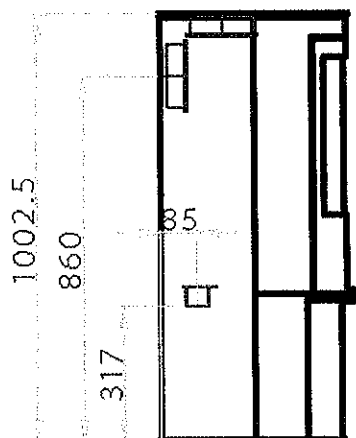
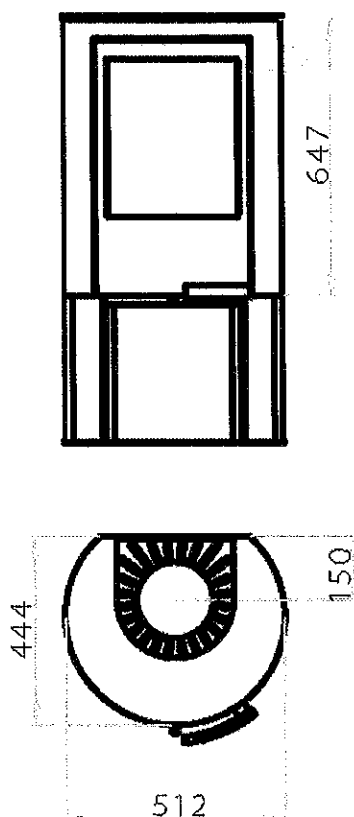
Askeskuffen

Når askeskuffen skal tømmes er det vigtigt at der ikke findes nogen gløder tilbage i asken. Asken skal opbevares i en ikke brandbar beholder i mindst et døgn inden den smides ud.

Asken kan med fordel bruges i naturen. Den kan strøs på græsplanen og i blomsterbede. Det er vigtigt at asken ikke bruges på en måde så den generer naboerne.

aRound — on Top — Well Done — Well Done Pillar — Favorite

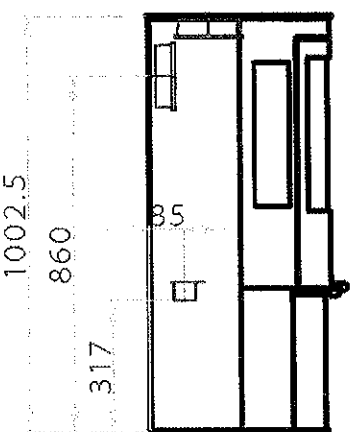
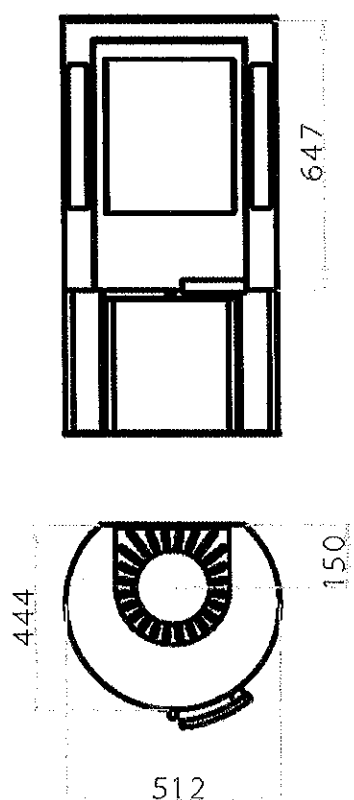
Svea Flame aRound



Svea Flame aRound

Höjd.....	1002,5 mm
Bredd.....	512 mm
Djup.....	444 mm
Vikt.....	105 kg
Effekt.....	2-8 kW
Rökrörsdiam.....	150 mm
Vedlängd.....	35 cm

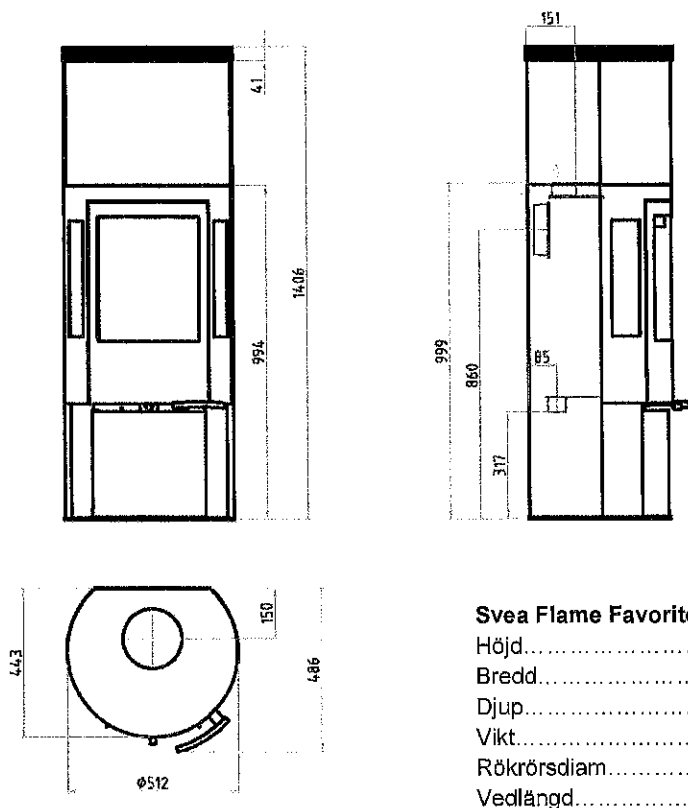
Svea Flame on Top



Svea Flame On Top

Höjd.....	1002,5 mm
Bredd.....	512 mm
Djup.....	444 mm
Vikt.....	105 kg
Effekt.....	2-8 kW
Rökrörsdiam.....	150 mm
Vedlängd.....	35 cm

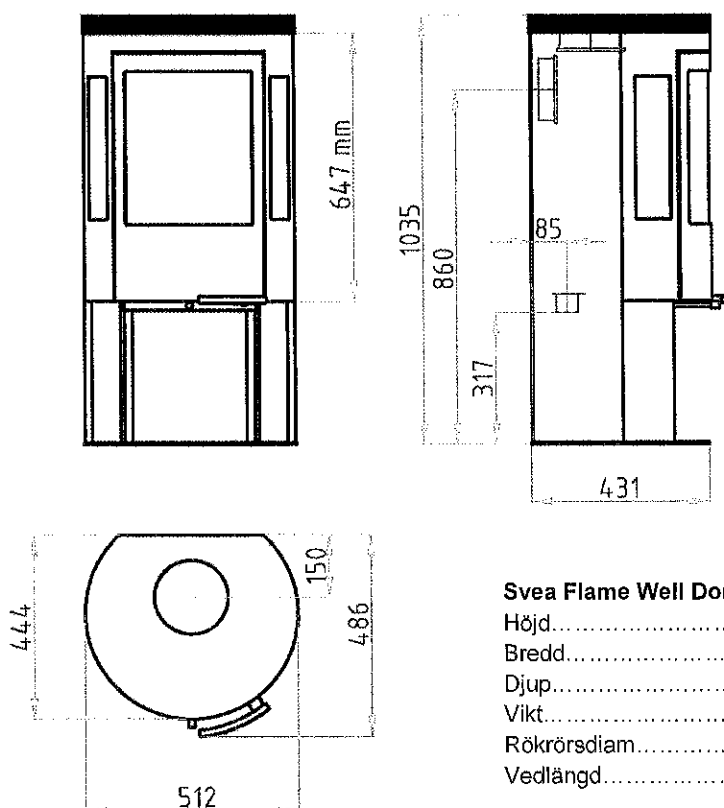
Svea Flame Favorite



Svea Flame Favorite

Höjd.....	1406 mm
Bredd.....	512 mm
Djup.....	443 mm
Vikt.....	204 kg
Rökrörsdiam.....	150 mm
Vedlängd.....	35 cm

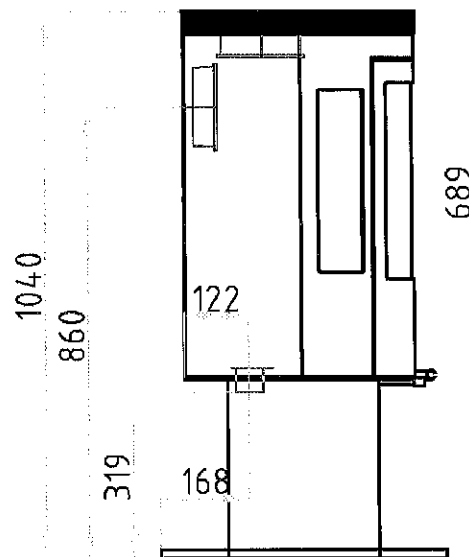
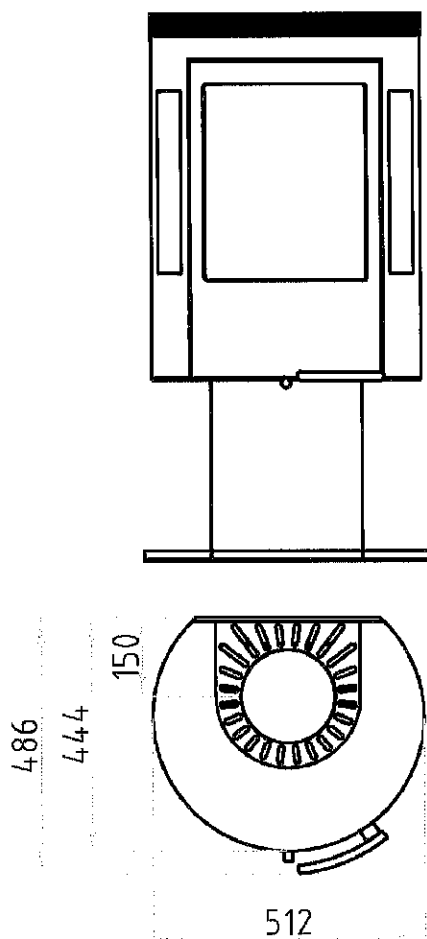
Svea Flame Well Done



Svea Flame Well Done

Höjd.....	1035 mm
Bredd.....	512 mm
Djup.....	444 mm
Vikt.....	120 kg
Rökrörsdiam.....	150 mm
Vedlängd.....	35 cm

Svea Flame Well Done Pillar



Svea Flame Well Done Pillar

Höjd.....	1040 mm
Bredd.....	512 mm
Djup.....	444 mm
Vikt.....	105 kg
Rökrörsdiam.....	150 mm
Vedlängd.....	35 cm

Brænde

Følg Installationsvejledningen og brug brændeovnen på rette sted og den kommer til at holde i mange år.

Den bedste varmeværdi får du fra kløvet birk (løvtræer generelt) som brænder langsommere end nåletræer.

Om du fyre med eg, bøg eller andre træsorter med høj brændværdi skal du altid blande med andre træsorter, ellers risikerer du at skade din brændeovn. Træet skal være tørt, ca. 20% fugtighed, og i rigtig størrelse, ca. 320 mm lange og 50-80 mm i diameter. Ved normal ild er 1,5 kg brænde nok.

Mængde og maksimalt tilladt mængde er 1,8 kg/time. Brænde test hos SP fik vi de bedste værdier ved 1,3 kg brænde/45 minutter. Ved sparsom ild opnås normalt en effektafgivelse på 3-4 kW når ovnen brænder 1,5 kg ved

fordelt på 3 stykker. Obs denne brændeovn er kun beregnet til at fyre med brænde. Det er ikke hensigtsmæssigt at fyre med alternative brændsel som for eksempel briketter.

Det er forbudt at fyre op med trykimprægneret, Malet eller limet træ, spånplader, plast eller behandlet papir som for eksempel farve brochurer. Disse

materialer udvikler skadelige emner under forbrænding

som er skadelige for både brændeovnen og sundheden. Disse

emnerne kan blandt andet angribe stålet i rør og mørtel i en muret skorsten.

At tænde ild

- Åben døren og læg op brændet horisontalt kryds vis. Start med mindre ordentlig tørt optændingsbrænde, og brug optændingspapir eller sammenkrøllet avispapir til at fyre op med. Spjældet skal være lukket. Lad døren stå på klem 5 til 10 minutter eller til ilden er kommet godt i gang. Da forvarmer du samtidig glasset og forebygger tilsodning på glasset.

- Når ilden har er kommet i gang, lukker du døren og åbner spjældet helt til højre (se side 8).

- Her efter ligges grovere brænde ind, 50 til 80 mm i diameter.

- Efter et stykke tid, når ilden har taget ordentligt fat, kan det være nødvendigt at reducere varmen. Regulér forbrændingshastigheden med spjældet jævnfør side 9, varmeeffekt.

- Mængden af forbrændingsluft og varmeafgivelse er afhængig af hvilken type brænde du bruger, fugtigheden, skorstens type og hvor godt sug du har i den (længden i forhold til husets vakuum). Du lærer snart hvordan din brændeovn fungerer for at du skal få

størst mulig glæde og varme af den.

- Mængden af forbrændingsluft og varmeafgivelse er afhængig af hvilken type brænde du bruger, fugtigheden, skorstens type og hvor godt sug du har i

den (længden i forhold til husets vakuum). Du lærer snart hvordan din brændeovn fungerer for at du skal få størst mulig glæde og varme af den.

På fyldning af brænde

- Når du skal lægge mere brænde på skal du åbne døren langsomt så du undgår at røgen vælter ud. - Udjævn gløderne inden du lægger ny brænde på. Så

antænder den nye brænde lettere.

- Læg 2-3 stykker brænde på og luk ikke lufttilførslen før brændet igen har fået fat. Fyld aldrig brænde på, så længe

det brænder godt i brændeovnen.

Almen information om ildsteder

- Når du fyrer første gange kan der opstå en let ubehagelig lugt som skyldes en vis olie belægning eller at overflødig farve stadig kan findes i brændkammeret. Lugten forsvinder når du har brugt brændeovnen nogle gange.

- Kontroller jævnligt at ingen pakning i døren er skadet og få den byttet ved behov.

- Hold ildsted og røret rent. Fyrer du meget bør du afsode røret regelmæssigt med besøg af skorstensfejerer.

- Hvis det er koldt ude når du skal fyre op, hjælper det at sætte ild til lidt papir og holde op i røret. På denne måde varmes luften op i røret og udsugningen øges.

- Tilsodning på glasset, hænger ofte sammen med at der ikke har været den rigtige temperatur i brændkammeret. En anledning til dette kan være fugtigt brænde. For at rengøre glasset kan det i nogen tilfælde gøres med lidt

tørt papir. Hvis soden har været på glasset i lang tid fjernes det

nemmeste med et rengøringsmiddel eller et specielt middel til at fjerne sod.

Det kan også at bruge samme rengøringsmiddel som til

din køkkenovn. Brug aldrig rengøringsmiddel som indeholder nogen form for slibemiddel, da dette kan skade glasset.

Når asken i askeskuffen skal tømmes, vær nøje med at det

ikke findes flere gløder tilbage. Asken skal opbevares i

ikke brandbar beholder i mindst et døgn inden den smides ud.

- Hvis en skorsten brand opstår eller befares, skal forbrændingsspjældet og døren lukkes.

Kontakt om nødvendig brandvæsenet for at slukke branden. Efter en skorstensbrand skal rør

og skorsten besigtiges af skorstensfejerer.



KONTROL 94 Ltd

Mladost Str 5100 Gorna Oryahovitsa Bulgaria
Fax +359 618 21984 Phone +359 618 21984 SM +359 887 007 663
E-mail: kontrol94@abv.bg Website: <http://www.kontrol94.com>
Notified Body according Regulation (EC) 305/2011
Identifikation number: 1879
DIN CERTCO Registration No: PL211

Bekræftelsesbrevet for testresultater

Uddrag af rapport NB 1879-K-22-2018

Emne / Subject Brændeovn: WELL DONE PLUS (WELL DONE PILLAR PLUS, WELL DONE NATSTONE PLUS, WELL DONE LB, FAVORITE, ON TOP, AROUND)

Rekvirent: *Producer* TISA Konstruktion HB, Lustigkullevej. 12A, SE-591 47 MOTALA, Sverige

Procedure: DS/EN 13240:2001/A2:2004/AC:2007, CEN/TS 15883:2009

PRØVNINGSRESULTATER / Test results

Prøvning ved nominel ydelse iht. EN 13240:2001/A2:2004/AC:2007 er foretaget med brænde, og følgende resultater blev opnået:

-Nominel ydelse / Heating	7,68 kW
-CO-emission henført till 13% O ₂ / CO emission at 13% O ₂ :	0,056%
-Virkningsgrad / Efficiency	77,88%
-Røggastemperatur / Flue gases temperature:	239°C

Sikkerhedsprøvning er foretaget iht. DS/EN 13240:2001/A2:2004/AC:2007. Ved følgende afstande till brændbart materiale er temperaturen mindre end 65°C over rumtemperaturen:

Safety testing has been carried out in accordance with DS / EN 13240: 2001 / A2: 2004 / AC: 2007. At the following distances to flammable material, the temperature is less than 65 ° C above room temperature:

Afstand til sidevæg: 500 mm	Afstand til bagvæg: 100 mm	Afstand til front: 1000 mm
<i>Distance to side</i>	<i>Distance to rear</i>	<i>Distance to front</i>

-NOx-emission henført till 13% O ₂ / NOx emission at 13% O ₂ :	94,31 mg /Nm ³
-OGC-emission henført till 13% O ₂ / OGC emission at 13% O ₂ :	28,63 mg /Nm ³ (maks.120)
-Støvemission henført till 13% O ₂ / Dust emission at 13% O ₂ :	26,8 mg /Nm ³ (maks.30)

Partikelmåling iht. metode DIN plus / Particle measurement according to method DIN plus:
CEN/TS 15883:2009

KONTROL 94 Ltd. er prøvningsorgan Notified Body No.1879. Test report No: NB 1879-K-22-2018 venligst, at de oplyste værdier er et uddrag af prøvningsrapporten. For yderligere oplysninger henvises til prøvningsrapporten NB 1879-K-22-2018

Gorna Oryahovitsa 06-08-2018	Skorstensfejerpåtegning/ <i>ChimneysStatement</i>
Miroslav Raev  Leder af laboratorium/ <i>Head of laboratory</i>	

På baggrund af ovennævnte partikelemission attesteres det hermed, at fyringsanlægget opfylder emissionskravene i bilag 1 til Bekendtgørelse nr. 1432 af 11/12/2007 vedr. Regulering af luftforurening fra brændeovne og brændekedler samt visse andre faste anlæg til energiproduktion.